



Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 30.07.2024

Numero versione 11 (sostituisce la versione 10)

Revisione: 30.07.2024

* **SEZIONE 1: Identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa**

· **1.1 Identificatore del prodotto**

· **Denominazione commerciale: TRW Brake Cleaner Spray**

· **Articolo numero:** PFC105, PFC105CE, PFC105E, PFC105SE, PFC105RE

· **UFI:** YE50-2083-F007-H5W1

· **1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati**

Non sono disponibili altre informazioni.

· **Utilizzazione della Sostanza / del Preparato**

Detergente a freddo

Spray detergente

· **1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**

· **Produttore/fornitore:**

ZF Italia S.r.l.

Via Donizetti 11

IT-20090 Assago

Tel +39 02 488831

Fax +39 02 48844733

<https://www.zf.com>

· **Informazioni fornite da:**

Tel.: +49 (0) 7541 77 0

Posta elettronica della persona competente responsabile della scheda di dati di sicurezza:

reach@dekra.com

· **1.4 Numero telefonico di emergenza:**

Giftnotruf München

Tel: +49 (0) 89 -19 240 (24 h)

Informazioni in tedesco e in inglese

* **SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli**

· **2.1 Classificazione della sostanza o della miscela**

· **Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**



GHS02 fiamma

Aerosol 1

H222-H229 Aerosol altamente infiammabile. Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato.



GHS08 pericolo per la salute

Repr. 2

H361f

Sospettato di nuocere alla fertilità

STOT RE 2

H373

Può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.



GHS09 ambiente

Aquatic Chronic 2 H411

Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

(continua a pagina 2)

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 30.07.2024

Numero versione 11 (sostituisce la versione 10)

Revisione: 30.07.2024

Denominazione commerciale: TRW Brake Cleaner Spray

(Segue da pagina 1)



GHS07

Skin Irrit. 2	H315	Provoca irritazione cutanea.
STOT SE 3	H336	Può provocare sonnolenza o vertigini.
Asp. Tox. 1	H304	Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.

2.2 Elementi dell'etichetta**Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**

Il prodotto è classificato ed etichettato conformemente al regolamento CLP.

Pittogrammi di pericolo

GHS02



GHS07



GHS08



GHS09

Avvertenza Pericolo**Componenti pericolosi che ne determinano l'etichettatura:**Idrocarburi, C7, n-alcani, isoalcani, ciclici
n-esano**Indicazioni di pericolo**

H222-H229 Aerosol altamente infiammabile. Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato.

H315 Provoca irritazione cutanea.

H361f Sospettato di nuocere alla fertilità

H336 Può provocare sonnolenza o vertigini.

H373 Può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.

H411 Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Consigli di prudenzaP210 Tenere lontano da fonti di calore, superfici riscaldate, scintille, fiamme e altre fonti di innesco.
Vietato fumare.

P211 Non vaporizzare su una fiamma libera o altra fonte di accensione.

P251 Non perforare né bruciare, neppure dopo l'uso.

P260 Non respirare gli aerosol.

P271 Utilizzare soltanto all'aperto o in luogo ben ventilato.

P280 Indossare guanti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso.

P302+P352 IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: Lavare abbondantemente con acqua.

P304+P340 IN CASO DI INALAZIONE: trasportare l'infortunato all'aria aperta e mantenerlo a riposo in posizione che favorisca la respirazione.

P312 In caso di malessere, contattare un CENTRO ANTIVELENI/un medico.

P410+P412 Proteggere dai raggi solari. Non esporre a temperature superiori a 50 °C/122 °F.

P501 Smaltire il prodotto/recipiente in conformità con le disposizioni locali / regionali / nazionali / internazionali.

Ulteriori dati:

Fare riferimento ad altri elementi di etichettatura nella sezione 15 di questa scheda di sicurezza, se applicabile.

(continua a pagina 3)

IT



Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 30.07.2024

Numero versione 11 (sostituisce la versione 10)

Revisione: 30.07.2024

Denominazione commerciale: TRW Brake Cleaner Spray

(Segue da pagina 2)

- **2.3 Altri pericoli**
- **Risultati della valutazione PBT e vPvB**
- **PBT:** Non applicabile.
- **vPvB:** Non applicabile.
- **Determinazione delle proprietà di interferenza con il sistema endocrino**
Il prodotto non contiene sostanze con proprietà dannose per il sistema endocrinale.

* SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

- **3.2 Miscela**
- **Descrizione:** Miscela composta dalle seguenti sostanze con additivi senza obbligo di dichiarazione.

Sostanze pericolose:

Numeri CE: 927-510-4 Reg.nr.: 01-2119475515-33-X	Idrocarburi, C7, n-alcani, isoalcani, ciclici ⚠ Flam. Liq. 2, H225; ⚠ Asp. Tox. 1, H304; ⚠ Aquatic Chronic 2, H411; ⚠ Skin Irrit. 2, H315; STOT SE 3, H336	50 - 100%
CAS: 124-38-9 EINECS: 204-696-9	diossido di carbonio sostanza con un limite comunitario di esposizione sul posto di lavoro	1 - 10%
CAS: 110-54-3 Numero indice: 601-007-01-4 Reg.nr.: 01-2119480412-44-X	n-esano ⚠ Flam. Liq. 2, H225; ⚠ Repr. 2, H361f; STOT RE 1, H372; ⚠ Asp. Tox. 1, H304; ⚠ Aquatic Chronic 2, H411; ⚠ Skin Irrit. 2, H315; STOT SE 3, H336	0,5 - 5%

- **Ulteriori indicazioni:** Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16

* SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

- **4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso**
- **Indicazioni generali:**
Mostrare questa scheda di sicurezza al medico curante.
Autoprotezione di chi presta i primi soccorsi.
Allontanare immediatamente gli abiti contaminati dal prodotto.
- **Inalazione:**
Portare in zona ben areata, in caso di disturbi consultare il medico.
Se il soggetto è svenuto provvedere a tenerlo durante il trasporto in posizione stabile su un fianco.
- **Contatto con la pelle:**
Lavare immediatamente con acqua e sapone sciacquando accuratamente.
In caso di disturbi persistenti consultare un medico.
- **Contatto con gli occhi:**
Proteggere l'occhio non colpito.
Tenere aperte le palpebre e lavare per almeno 15 minuti con un'abbondante di acqua corrente pulita.
Togliere le eventuali lenti a contatto, se è agevole farlo.
In caso di disturbi persistenti consultare un medico.
- **Ingestione:** Non provocare il vomito, chiamare subito il medico.
- **4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati** Non sono disponibili altre informazioni.

(continua a pagina 4)

IT



Scheda di dati di sicurezza **ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

Stampato il: 30.07.2024

Numero versione 11 (sostituisce la versione 10)

Revisione: 30.07.2024

Denominazione commerciale: TRW Brake Cleaner Spray

(Segue da pagina 3)

· 4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

In caso di ingerimento o vomito esiste il rischio di soffocamento.

*** SEZIONE 5: Misure di lotta antincendio****· 5.1 Mezzi di estinzione****· Mezzi di estinzione idonei:**

Polvere, schiuma o acqua nebulizzata. Estinguere gli incendi di grosse dimensioni con acqua nebulizzata o con schiuma resistente all'alcool.

Adottare provvedimenti antiincendio nei dintorni della zona colpita.

· Mezzi di estinzione inadatti per motivi di sicurezza: Getti d'acqua**· 5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**

L'inalazione di gas o fumi da incendio può provocare gravi lesioni.

In caso di incendio si possono liberare:

Monossido di carbonio e anidride carbonica

I vapori sono più pesanti dell'aria e possono propagarsi su grandi distanze lungo il suolo/infiamarsi/ formare dardi di fiamma verso la sorgente.

Possibilità di formazione di miscele di vapore/aria infiammabili.

· 5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**· Mezzi protettivi specifici:** Portare un respiratore ad alimentazione autonoma.**· Altre indicazioni**

Se possibile, allontanare il materiale immagazzinato dalla zona dell'incendio.

Raffreddare i contenitori a rischio con un getto d'acqua.

I vapori uniti all'aria possono formare un'atmosfera esplosiva.

*** SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale****· 6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

Sgombrare la zona di pericolo.

Garantire una ventilazione sufficiente.

Evitare di entrare in contatto con il prodotto.

Conservare lontano da fiamme e scintille - Non fumare.

· Per chi non interviene direttamente Portare le persone in luogo sicuro.**· Per chi interviene direttamente** Indossare un dispositivo di protezione personale adeguato.**· 6.2 Precauzioni ambientali:**

Impedire infiltrazioni nella fognatura/nelle acque superficiali/nelle acque freatiche.

· 6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:

Raccogliere il liquido con materiale assorbente (sabbia, tripoli, legante di acidi, legante universale).

Smaltimento del materiale contaminato conformemente al punto 13.

Provvedere ad una sufficiente areazione.

· 6.4 Riferimento ad altre sezioni

Per informazioni relative ad un manipolazione sicura, vedere capitolo 7.

Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.

Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.

IT
(continua a pagina 5)

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 30.07.2024

Numero versione 11 (sostituisce la versione 10)

Revisione: 30.07.2024

Denominazione commerciale: TRW Brake Cleaner Spray

(Segue da pagina 4)

* SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

· 7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura

Accurata ventilazione/aspirazione nei luoghi di lavoro.

Garantire una buona ventilazione anche a livello di pavimenti (i vapori sono più pesanti dell'aria).

· **Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:**

Tenere lontano da fonti di calore, non fumare.

I vapori uniti all'aria possono formare una miscela esplosiva.

I vapori sono più pesanti dell'aria e strisciano sul pavimento.

Adottare provvedimenti contro cariche elettrostatiche.

· **Manipolazione:**

Osservare le misure di sicurezza usuali nella manipolazione di sostanze chimiche.

Durante il lavoro è vietato mangiare, bere, fumare, fiutare tabacco.

Evitare il contatto diretto con gli occhi, con la pelle e con gli indumenti.

Lavarsi le mani prima dell'intervallo o a lavoro terminato.

· 7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

· **Stoccaggio:**

· **Requisiti dei magazzini e dei recipienti:**



Non fumare!

Conservare in luogo fresco e asciutto in contenitori ermeticamente chiusi.

Conservare solo nei fusti originali.

Assicurare un'aerazione sufficiente.

· **Indicazioni sullo stoccaggio misto:** Non conservare insieme a generi alimentari, voluttuari e mangimi.

· **Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:**

Proteggere dal calore e dai raggi diretti del sole.

Temperatura di immagazzinamento < 50°C.

· 7.3 Usi finali particolari Non sono disponibili altre informazioni.

* SEZIONE 8: Controlli dell'esposizione/della protezione individuale

· 8.1 Parametri di controllo

· **Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro:**

TWA: limite di esposizione professionale

IOELV: Indicative Occupational Exposure Limit Values, valore limite indicativo del posto di lavoro de la Unione Europea

124-38-9 diossido di carbonio

TWA (Italia)

Valore a breve termine: 54000 mg/m³, 30000 ppm

Valore a lungo termine: 9000 mg/m³, 5000 ppm

VL (Italia)

Valore a lungo termine: 9000 mg/m³, 5000 ppm

IOELV (Unione Europea)

Valore a lungo termine: 9000 mg/m³, 5000 ppm

110-54-3 n-esano

TWA (Italia)

Valore a lungo termine: 176 mg/m³, 50 ppm

Cute, IBE

(continua a pagina 6)

IT

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 30.07.2024

Numero versione 11 (sostituisce la versione 10)

Revisione: 30.07.2024

Denominazione commerciale: TRW Brake Cleaner Spray

(Segue da pagina 5)

VL (Italia)	Valore a lungo termine: 72 mg/m ³ , 20 ppm
IOELV (Unione Europea)	Valore a lungo termine: 72 mg/m ³ , 20 ppm

 • **DNEL**
Idrocarburi, C7, n-alcani, isoalcani, ciclici

Orale	DNEL (consumatore, a lungo termine, sistemico)	149 mg/kg bw/day (umano)
Cutaneo	DNEL (lavoratore, a lungo termine, sistemico)	300 mg/kg bw/day (umano)
	DNEL (consumatore, a lungo termine, sistemico)	149 mg/kg bw/day (umano)
Per inalazione	DNEL (lavoratore, a lungo termine, sistemico)	2,085 mg/m ³ (umano)
	DNEL (consumatore, a lungo termine, sistemico)	447 mg/m ³ (umano)

110-54-3 n-esano

Orale	DNEL (consumatore, a lungo termine, sistemico)	4 mg/kg bw/day (umano)
Cutaneo	DNEL (lavoratore, a lungo termine, sistemico)	11 mg/kg bw/day (umano)
	DNEL (consumatore, a lungo termine, sistemico)	5,3 mg/kg bw/day (umano)
Per inalazione	DNEL (lavoratore, a lungo termine, sistemico)	75 mg/m ³ (umano)
	DNEL (consumatore, a lungo termine, sistemico)	16 mg/m ³ (umano)

 • **Componenti con valori limite biologici:**
110-54-3 n-esano

IBE (Italia)	0,4 mg/l Campioni: urine Momento del prelievo: f.t.f.s.l Indicatore biologico: 2,5 esandione
--------------	---

 • **Ulteriori indicazioni:** Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.

 • **8.2 Controlli dell'esposizione**

 • **Misure di protezione individuale, quali dispositivi di protezione individuale**

 • **Norme generali protettive e di igiene del lavoro:**

- Tenere lontano da cibo, bevande e foraggi.
- Togliere immediatamente gli abiti contaminati.
- Lavarsi le mani prima dell'intervallo o a lavoro terminato.
- Evitare il contatto con gli occhi e la pelle.

 • **Protezione respiratoria**

- Non necessaria in ambienti ben ventilati.
- Nelle esposizioni brevi e minime utilizzare la maschera; nelle esposizioni più intense e durature indossare l'autorespiratore.
- Filtro AX

 • **Protezione delle mani**


Guanti protettivi

Il materiale dei guanti deve essere impermeabile e stabile contro il prodotto/ la sostanza/ la formulazione. Scelta del materiale dei guanti in considerazione dei tempi di passaggio, dei tassi di permeazione e della degradazione.

Solo guanti di protezione contro gli agenti chimici con marcatura CE della categoria III.

 • **Materiale dei guanti** Gomma nitrilica

 • **Tempo di permeazione del materiale dei guanti**

In caso di strato con spessore di 0,4 mm, il tempo di penetrazione è superiore a 480 minuti.

(continua a pagina 7)

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 30.07.2024

Numero versione 11 (sostituisce la versione 10)

Revisione: 30.07.2024

Denominazione commerciale: TRW Brake Cleaner Spray

(Segue da pagina 6)

Richiedere dal fornitore dei guanti il tempo di passaggio preciso il quale deve essere rispettato.

• **Protezione degli occhi/del volto**



Occhiali protettivi a tenuta

* **SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche**

• **9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

• **Indicazioni generali**

• **Stato fisico**

Aerosol

• **Colore:**

Incolore

• **Odore:**

Di solvente

• **Soglia olfattiva:**

Non definito.

• **Punto di fusione/punto di congelamento:**

Non definito.

• **Punto di ebollizione o punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione**

Non applicabile a causa di aerosol.

• **Infiammabilità**

Non applicabile.

• **Limite di esplosività inferiore e superiore**

• **Inferiore:**

0,6 Vol % (Idrocarburi, C7, n-alcani, isoalcani, ciclici)

• **Superiore:**

7 Vol % (Idrocarburi, C7, n-alcani, isoalcani, ciclici)

• **Punto di infiammabilità:**

Non applicabile a causa di aerosol.

• **Temperatura di autoaccensione:**

Prodotto non autoinfiammabile.

• **Temperatura di decomposizione:**

Non definito.

• **SADT**

• **ph**

Non definito.

• **Viscosità:**

Non definito.

• **Viscosità cinematica**

Non applicabile.

• **Dinamica:**

Non definito.

• **Solubilità**

• **acqua:**

Poco e/o non miscibile.

• **Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua (valore logaritmico)**

Non definito.

• **Tensione di vapore:**

Non definito.

• **Densità e/o densità relativa**

• **Densità a 20 °C:**

0,714 g/cm³

• **9.2 Altre informazioni**

• **Aspetto:**

• **Forma:**

Aerosol

• **Informazioni importanti sulla protezione della salute e dell'ambiente nonché della sicurezza**

• **Temperatura di accensione:**

Prodotto non autoinfiammabile.

• **Proprietà esplosive:**

Prodotto non è esplosivo, è tuttavia possibile la formazione di miscele di vapori/aria esplosive.

• **Tenore del solvente:**

• **Solventi organici:**

50 - 100 %

(continua a pagina 8)



Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 30.07.2024

Numero versione 11 (sostituisce la versione 10)

Revisione: 30.07.2024

Denominazione commerciale: TRW Brake Cleaner Spray

(Segue da pagina 7)

· Cambiamento di stato	
· Velocità di evaporazione	Non definito.
· Informazioni relative alle classi di pericoli fisici	
· Esplosivi	non applicabile
· Gas infiammabili	non applicabile
· Aerosol	Aerosol altamente infiammabile. Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato.
· Gas comburenti	non applicabile
· Gas sotto pressione	non applicabile
· Liquidi infiammabili	non applicabile
· Solidi infiammabili	non applicabile
· Sostanze e miscele autoreattive	non applicabile
· Liquidi piroforici	non applicabile
· Solidi piroforici	non applicabile
· Sostanze e miscele autoriscaldanti	non applicabile
· Sostanze e miscele che emettono gas infiammabili a contatto con l'acqua	non applicabile
· Liquidi comburenti	non applicabile
· Solidi comburenti	non applicabile
· Perossidi organici	non applicabile
· Sostanze o miscele corrosive per i metalli	non applicabile
· Esplosivi desensibilizzati	non applicabile
· Altre indicazioni	> 60 pS/m

SEZIONE 10: Stabilità e reattività

- **10.1 Reattività** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.2 Stabilità chimica**
- **Decomposizione termica/ condizioni da evitare:**
Il prodotto non si decompone se utilizzato secondo le norme.
- **10.3 Possibilità di reazioni pericolose** Formazione di miscele esplosive di gas con aria.
- **10.4 Condizioni da evitare** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.5 Materiali incompatibili:** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi:**
Nessuna in caso di utilizzo corretto e di immagazzinamento regolamentare.

SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

- **11.1 Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008**
- **Tossicità acuta** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

· **Valori LD/LC50 rilevanti per la classificazione:****Idrocarburi, C7, n-alcani, isoalcani, ciclici**

Orale	LD50	> 5.840 mg/kg (ratto)
Cutaneo	LD50	> 2.920 mg/kg (ratto)
Per inalazione	LC50	> 23,3 mg/l/4h (ratto) (OECD 403) Vapore

(continua a pagina 9)



Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 30.07.2024

Numero versione 11 (sostituisce la versione 10)

Revisione: 30.07.2024

Denominazione commerciale: TRW Brake Cleaner Spray

(Segue da pagina 8)

110-54-3 n-esano		
Orale	LD50	> 16.000 mg/kg (ratto) (OECD 401)
Cutaneo	LD50	> 3.350 mg/kg (coniglio)
Per inalazione	LC50	> 17,6 mg/l/24h (ratto) (OECD 403) Vapore

- **Corrosione cutanea/irritazione cutanea**
Il contatto prolungato con la pelle può causare irritazioni della pelle e/o dermatiti.
- **Gravi danni oculari/irritazione oculare**
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Sensibilizzazione respiratoria o cutanea**
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Mutagenicità sulle cellule germinali**
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Cancerogenicità** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità per la riproduzione**
Sospettato di nuocere alla fertilità
- **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola**
Può provocare sonnolenza o vertigini.
- **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta**
Può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.
- **Pericolo in caso di aspirazione**
Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.
- **Ulteriori dati tossicologici:**
In caso di inalazione di sostanza a concentrazione elevata sono possibili sintomi narcotici.

• Tossicità a dose ripetuta		
Idrocarburi, C7, n-alcani, isoalcani, ciclici		
Per inalazione	NOAEC (90d)	1.600 mg/m ³ (ratto) Vapore
110-54-3 n-esano		
Orale	NOAEL (90d)	1.135 mg/kg bw/day (ratto)
Per inalazione	NOAEC (90d)	1.760 mg/m ³ (sorca) (OECD 413) Vapore

- **Effetti CMR (cancerogenicità, mutagenicità e tossicità per la riproduzione)**
Repr. 2
- **11.2 Informazioni su altri pericoli**

• Proprietà di interferenza con il sistema endocrino
Nessuno dei componenti è contenuto.

*** SEZIONE 12: Informazioni ecologiche**• **12.1 Tossicità**

• Tossicità acquatica:		
Idrocarburi, C7, n-alcani, isoalcani, ciclici		
EC50 (statico)	3 mg/l/48h (Daphnia magna) (OECD 202)	
LC50	> 13,4 mg/l/96h (Oncorhynchus mykiss) (OECD 203)	

(continua a pagina 10)



Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 30.07.2024

Numero versione 11 (sostituisce la versione 10)

Revisione: 30.07.2024

Denominazione commerciale: TRW Brake Cleaner Spray

(Segue da pagina 9)

EC50 (statico)	12 mg/l/72h (Raphidocelis subcapitata) (OECD 201)
110-54-3 n-esano	
LC50	> 1.000 mg/l /48h (Oryzias latipes)

- **12.2 Persistenza e degradabilità** biodegradabile
- **Ulteriori indicazioni:** Non ci sono dati disponibili per il preparato.
- **12.3 Potenziale di bioaccumulo** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.4 Mobilità nel suolo** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB**
- **PBT:** Non applicabile.
- **vPvB:** Non applicabile.
- **12.6 Proprietà di interferenza con il sistema endocrino**
Il prodotto non contiene sostanze con proprietà dannose per il sistema endocrinale.
- **12.7 Altri effetti avversi** Non sono disponibili altre informazioni.
- **Osservazioni:** Tossico per i pesci.
- **Ulteriori indicazioni in materia ambientale:**
- **Ulteriori indicazioni:**
tossico per gli organismi acquatici
Pericolosità per le acque classe 2 (D) (Autoclassificazione): pericoloso
Non immettere nelle acque freatiche, nei corsi d'acqua o nelle fognature.
Pericolo per le acque potabili anche in caso di perdite nel sottosuolo di piccole quantità di prodotto.

* **SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento**

- **13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti**
- **Consigli:**
Non smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici Non immettere nelle fognature.
Le chiavi di rifiuto indicate sono da considerarsi come raccomandazioni fornite sulla base dell'impiego previsto del prodotto.

· Catalogo europeo dei rifiuti	
16 00 00	RIFIUTI NON SPECIFICATI ALTRIMENTI NELL'ELENCO
16 05 00	gas in contenitori a pressione e sostanze chimiche di scarto
16 05 04*	gas in contenitori a pressione (compresi gli halon), contenenti sostanze pericolose
14 00 00	SOLVENTI ORGANICI, REFRIGERANTI E PROPELLENTI DI SCARTO (TRANNE 07 E 08)
14 06 00	rifiuti di solventi organici, refrigeranti e propellenti di schiuma/aerosol
14 06 03*	altri solventi e miscele di solventi
15 00 00	RIFIUTI DI IMBALLAGGIO, ASSORBENTI, STRACCI, MATERIALI FILTRANTI E INDUMENTI PROTETTIVI (NON SPECIFICATI ALTRIMENTI)
15 01 00	imballaggi (compresi i rifiuti urbani di imballaggio oggetto di raccolta differenziata)
15 01 11*	imballaggi metallici contenenti matrici solide porose pericolose (ad esempio amianto), compresi i contenitori a pressione vuoti
HP3	Infiammabile
HP4	Irritante - Irritazione cutanea e lesioni oculari
HP5	Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT)/Tossicità in caso di aspirazione
HP10	Tossico per la riproduzione
HP14	Ecotossico

(continua a pagina 11)

IT

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 30.07.2024

Numero versione 11 (sostituisce la versione 10)

Revisione: 30.07.2024

Denominazione commerciale: TRW Brake Cleaner Spray

(Segue da pagina 10)

- **Imballaggi non puliti:**
- **Consigli:**
 Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.
 L'imballaggio deve essere smaltito conformemente all'ordinanza sugli imballaggi.

SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

<ul style="list-style-type: none"> · 14.1 Numero ONU o numero ID · ADR/RID, IMDG, IATA 	UN1950
<ul style="list-style-type: none"> · 14.2 Designazione ufficiale ONU di trasporto · ADR/RID · IMDG · IATA 	1950 AEROSOL, PERICOLOSO PER L'AMBIENTE AEROSOLS, MARINE POLLUTANT AEROSOLS, flammable
<ul style="list-style-type: none"> · 14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto · ADR/RID 	
<ul style="list-style-type: none"> · Classe · Etichetta 	2 5F Gas 2.1
<ul style="list-style-type: none"> · IMDG 	
<ul style="list-style-type: none"> · Class · Label 	2.1 Gas 2.1
<ul style="list-style-type: none"> · IATA 	
<ul style="list-style-type: none"> · Class · Label 	2.1 Gas 2.1
<ul style="list-style-type: none"> · 14.4 Gruppo d'imballaggio · ADR/RID, IMDG, IATA 	non applicabile
<ul style="list-style-type: none"> · 14.5 Pericoli per l'ambiente · Marine pollutant: · Speciali di marcatura (ADR/RID): 	Sì Simbolo (pesce e albero) Simbolo (pesce e albero)
<ul style="list-style-type: none"> · 14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori · N° identificazione pericolo (Numero Kemler): 	Attenzione: Gas -

(continua a pagina 12)



Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 30.07.2024

Numero versione 11 (sostituisce la versione 10)

Revisione: 30.07.2024

Denominazione commerciale: TRW Brake Cleaner Spray

(Segue da pagina 11)

<ul style="list-style-type: none">· Numero EMS:· Stowage Code	F-D,S-U SW1 Protected from sources of heat. SW22 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1 litre: Category A. For AEROSOLS with a capacity above 1 litre: Category B. For WASTE AEROSOLS: Category C, Clear of living quarters.
<ul style="list-style-type: none">· Segregation Code	SG69 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1 litre: Segregation as for class 9. Stow "separated from" class 1 except for division 1.4. For AEROSOLS with a capacity above 1 litre: Segregation as for the appropriate subdivision of class 2. For WASTE AEROSOLS: Segregation as for the appropriate subdivision of class 2.
<ul style="list-style-type: none">· 14.7 Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO	Non applicabile.
<ul style="list-style-type: none">· Trasporto/ulteriori indicazioni:· Quantity limitations	On passenger aircraft/rail: 75 kg On cargo aircraft only: 150 kg
<ul style="list-style-type: none">· ADR/RID· Quantità limitate (LQ)· Quantità esenti (EQ)	1L Codice: E0 Vietato al trasporto in quantità esente
<ul style="list-style-type: none">· Categoria di trasporto· Codice di restrizione in galleria	2 D
<ul style="list-style-type: none">· IMDG· Limited quantities (LQ)· Excepted quantities (EQ)	1L Code: E0 Not permitted as Excepted Quantity
<ul style="list-style-type: none">· UN "Model Regulation":	UN 1950 AEROSOL, 2.1, PERICOLOSO PER L'AMBIENTE

SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione

- **15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**
- **Direttiva 2012/18/UE**
- **Sostanze pericolose specificate - ALLEGATO I** Nessuno dei componenti è contenuto.
- **Categoria Seveso**
E2 Pericoloso per l'ambiente acquatico
P3b AEROSOL INFIAMMABILI
- **Quantità limite (tonnellate) ai fini dell'applicazione dei requisiti di soglia inferiore** 200 t
- **Quantità limite (tonnellate) ai fini dell'applicazione dei requisiti di soglia superiore** 500 t
- **REGOLAMENTO (CE) n. 1907/2006 ALLEGATO XVII** Restrizioni: 3

(continua a pagina 13)



Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 30.07.2024

Numero versione 11 (sostituisce la versione 10)

Revisione: 30.07.2024

Denominazione commerciale: TRW Brake Cleaner Spray

(Segue da pagina 12)

· **Direttiva 2011/65/UE sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche - Allegato II**

Nessuno dei componenti è contenuto.

· **REGOLAMENTO (UE) 2019/1148**

· **Allegato I - PRECURSORI DI ESPLOSIVI SOGGETTI A RESTRIZIONI (Valore limite superiore ai fini della concessione di licenze a norma dell'articolo 5, paragrafo 3)**

Nessuno dei componenti è contenuto.

· **Allegato II - PRECURSORI DI ESPLOSIVI SOGGETTI A SEGNALAZIONE**

Nessuno dei componenti è contenuto.

· **Regolamento (CE) n. 273/2004 relativo ai precursori di droghe**

Nessuno dei componenti è contenuto.

· **Regolamento (CE) N. 111/2005 recante norme per il controllo del commercio dei precursori di droghe tra la Comunità e i paesi terzi**

Nessuno dei componenti è contenuto.

· **Disposizioni nazionali:**

· **Istruzione tecnica aria:**

Classe	quota in %
NC	50 - 100

· **Sostanze estremamente preoccupanti (SVHC) ai sensi della regolamento REACH, articolo 57**

Nessuno dei componenti è contenuto.

· **15.2 Valutazione della sicurezza chimica:**

Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata.

* **SEZIONE 16: Altre informazioni**

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.

La presente scheda dati di sicurezza è conforme ai requisiti stabiliti dal Regolamento (UE) 2015/830 e 2020/878 che modifica l'Allegato II del Regolamento (CE) 1907/2006.

· **Fraasi rilevanti**

H225 Liquido e vapori facilmente infiammabili.

H304 Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.

H315 Provoca irritazione cutanea.

H336 Può provocare sonnolenza o vertigini.

H361f Sospettato di nuocere alla fertilità

H372 Provoca danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.

H411 Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

· **Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008** Metodo di calcolo

· **Scheda rilasciata da:**



Le schede dei dati di sicurezza sono state redatte in collaborazione con la DEKRA Assurance Services GmbH, Hanomagstr. 12, D-30449 Hannover, Germania, tel.: (+49) 511 42079 - 0, reach@dekra.com.

(continua a pagina 14)



Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 30.07.2024

Numero versione 11 (sostituisce la versione 10)

Revisione: 30.07.2024

Denominazione commerciale: TRW Brake Cleaner Spray

(Segue da pagina 13)

© DEKRA Assurance Services GmbH. Non è consentito modificare il presente documento senza l'espressa autorizzazione della DEKRA Assurance Services GmbH.

• **Data della versione precedente:** 13.02.2023

• **Numero di versione della versione precedente:** 10

• **Abbreviazioni e acronimi:**

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

SVHC: Substances of Very High Concern

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Aerosol 1: Aerosol – Categoria 1

Flam. Liq. 2: Liquidi infiammabili – Categoria 2

Skin Irrit. 2: Corrosione/irritazione della pelle – Categoria 2

Repr. 2: Tossicità per la riproduzione – Categoria 2

STOT SE 3: Tossicità specifica per organi bersaglio (esposizione singola) – Categoria 3

STOT RE 1: Tossicità specifica per organi bersaglio (esposizione ripetuta) – Categoria 1

STOT RE 2: Tossicità specifica per organi bersaglio (esposizione ripetuta) – Categoria 2

Asp. Tox. 1: Pericolo in caso di aspirazione – Categoria 1

Aquatic Chronic 2: Pericoloso per l'ambiente acquatico - pericolo a lungo termine per l'ambiente acquatico – Categoria 2

• **Fonti**

Poiché non era disponibile alcuna formulazione, la presente scheda di sicurezza è stata redatta sulla base delle informazioni contenute nella scheda di sicurezza del fornitore.

• * **Dati modificati rispetto alla versione precedente**

IT